Microsoft System Center Operations Manager 適用之 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 版本 6.0 安裝指南



註、警示與警告

註:「註」表示可以幫助您更有效地使用電腦的重要資訊。

警示:「警示」表示有可能會損壞硬體或導致資料遺失,並告訴您如何避免發生此類問題。

↑ 警告:「警告」表示有可能會導致財產損失、人身傷害甚至死亡。

Copyright © 2014 Dell Inc. 著作權所有,並保留一切權利。本產品受美國與國際著作權及智慧財產權法保護。Dell™與Dell 徽標是 Dell Inc. 在美國和/或其他轄區的商標。本文提及的所有其他標誌與名稱皆屬於其個別公司的商標。

目錄

1 概觀	4
本文件使用的詞彙	
事前準備作業	4
Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 内容	5
2 安裝、解除安裝及升級 Dell MD Storage Array Management Pack S	Suite 6
安裝注意事項	6
安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite	6
匯入前工作	7
匯入管理組件	7
使用安裝程式的修復選項	7
從以前的管理組件升級	8
從 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 5.0 版升級	8
從 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 4.x 版和更舊版本升級	8
設定 OpsMgr 以監視設陷	8
建立 Run As Account (執行身分帳戶) 接收設陷	9
為多個執行身分帳戶建立關聯	9
解除安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版	10
刪除 Management Pack	10
解除安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite	10
使用安裝程式的移除選項	10
3安全性考量	12
Dell Discovery Utility 的安全性考量	
4 故障排除	13
問題與解決方式	
5 然 Dell Support 網站左取立供	14

概觀

本指南提供資訊以安裝、設定和使用 Dell Modular Disk (MD) Storage Array Management Pack Suite 6.0 版。

Dell MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版整合 Microsoft System Center 2012 R2 Operations Manager、Microsoft System Center 2012 SP1 Operations Manager、Microsoft System Center 2012 Operations Manager 及 Microsoft System Center Operations Manager 2007 R2 環境,能讓您管理、監視及確保 Dell 裝置的可用性。



警示: 除非您對於 Microsoft Windows 作業系統和 System Center 2012 R2 Operations Manager、System Center 2012 SP1 Operations Manager、System Center 2012 Operations Manager 及System Center Operations Manager 2007 R2 有相當程度了解並熟悉使用方式,否則不要執行本文件中的程序,以免造成資料損毀和/或資料遺失。

Management Pack Suite 安裝程式、安裝指南和發行公告檔案,已封裝於自我解壓縮執行檔 Dell_MD_StorageArray_Management_Pack_Suite_v6.0_Axx.exe (其中 xx 為 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 版本 6.0 版本發行號碼) 檔案。 您可以從 dell.com/support 下載此可執行檔。

請詳讀 Management Pack 的發行公告,該檔案除了包含已知問題資訊,還包含最新的軟體資訊和管理伺服器需求。該發行公告同時發佈於 **dell.com/support/home** 的系統管理說明文件頁面。

本文件使用的詞彙

本文件使用下列詞彙,務必視情況替換實際詞彙。

• 除非另有說明,否則 **OpsMgr** 即代表 Microsoft System Center 2012 R2 Operations Manager、Microsoft System Center 2012 SP1 Operations Manager、Microsoft System Center 2012 Operations Manager 及 Microsoft System Center Operations Manager 2007 R2。

事前準備作業

若要在管理伺服器安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版,確定您擁有下列項目:

- OpsMgr 2012 R2、OpsMgr 2012 SP1、OpsMgr 2012 或 OpsMgr 2007 R2。
- 系統的管理員存取權限,才能執行 Dell Discovery 公用程式、Dell PowerVault Modular Disk Storage Manager IP 清單擷取公用程式,以及讀取與修改 IP 組態檔案。
- 最少 5 GB 的磁碟空間,OpsMgr 才能安裝 Dell MD Storage Array Management Pack。
- Microsoft .NET 3.5 版,才能執行安裝程式及當成管理組件套件一部分安裝的公用程式。
- (可選) Modular Disk Storage Manager (MDSM),才能診斷及解決 Dell PowerVault MD Storage Array 的 復原故障警示。

Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 內容

Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版封裝於自解壓縮執行檔 Dell_MD_StorageArray_Management_Pack_Suite_v6.0_Axx.exe, 其中包含下列内容:

- Dell_MD_StorageArray_Management_Pack_Suite_x86_x64.exe 安裝 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 的安裝程式。
- DellMPv60_MDStorageArray_IG.pdf 安裝 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 的指南。
- DellMPv60_MDStorageArrayMP_Readme.txt Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 的發行說明。



註: 您可以從 dell.com/support 取得這個自我解壓縮執行檔。

安裝、解除安裝及升級 Dell MD Storage Array Management Pack Suite

安裝注意事項

- 安裝 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite、匯入管理組件及探索 Dell PowerVault MD 儲存陣列是個別程序。
- Dell PowerVault MD Storage Management Pack Suite 不會刪除任何除錯記錄檔。
- 若要探索 Dell PowerVault MD Storage Arrays,僅使用 Dell Discovery 公用程式。
- 如欲監控 Dell PowerVault MD Storage Arrays,在管理群組的管理伺服器安裝 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite。
- Dell PowerVault MD Storage Array 監控組態建議 如果在各管理伺服器複製 IP 清單檔案,許多 Dell PowerVault MD Storage Arrays 的例項可能填入檢視中。由於每個額外的例項在裝置上都有負載,因此建議你不要複製 IP 清單檔案。
- Dell ABB 工具組必須安裝於監控 Dell PowerVault MD Storage Arrays 的管理伺服器。如果 Dell ABB 工具組並未安裝於管理伺服器,將會產生警示。Dell MD Storage Array Management Pack Suite 安裝於管理伺服器時,警示便會清除。若要檢視警示,請參閱<u>故障排除</u>。

安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite

安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite,請執行下列步驟:

- 1. 從 dell.com/support 下載 Dell_MD_StorageArray_Management_Pack_Suite_v6.0_Axx.exe 檔案。
- 2. 執行 .exe 檔案,解壓縮自我解壓縮 zip 檔案的內容。
- 3. 從解壓縮位置啟動 Dell_MD_Storage_Management_Pack_Suite_x86_x64.exe 檔案。
 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 的歡迎畫面隨即顯示。
- **4**. 按一下 **下一步**。

隨即顯示授權合約畫面。

- 5. 若要繼續安裝,請在詳讀授權條款後接受條款,並按一下 Next (下一步)。
- 6. 接一下 Change (變更) (如有需要) 以變更預設安裝資料夾,並按一下 Next (下一步)。 Ready to Install the Program (已完成安裝程式的準備工作) 畫面隨即顯示。
- 7. 按一下 Install (安裝)。
 - Installing Dell MD Storage Array Management Pack Suite (安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite) 淮度書而隨即顯示。
- 8. 接一下 InstallShield Wizard Completed (安裝精靈已完成) 畫面上的 Finish (完成)。

匯入前工作

將 Dell MD Storage Array 管理組件匯入 OpsMgr 前:

- 1. 安裝管理組件套件。
- 2. 在您要管理 Dell PowerVault MD Storage Array 裝置的管理伺服器上執行下列其中一個動作:
 - 一從安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 的 ABB 工具組資料夾位置,啟動 Dell Discovery 公用程式 (DellDiscoveryUtility.exe)。若要在網路探索 Dell PowerVault MD Storage Arrays,以及用儲存陣列的 IP 位址更新 IP 清單檔案 (Dell_MDStorageArray_ip.cfg)。按照精靈所述輸入步驟完成探索程序,產生 IP 清單檔案。

或

— 用網路中儲存陣列的 IP 位址更新 **Dell_MDStorageArray_ip.cfg** 檔案。務必以分號分隔單行的格式更新 IP 位址 (IPv4 格式或 IPv6 格式)。舉例來說 — 10.94.1.1;10.94.1.2;10.94.1.3;10.94.1.4;10.94.1.5 或 2001:db8:85a3::8a2e:370:7334;2001:db8:85a3::8a2e:370:7335。

或

- 一使用 Dell PowerVault Modular Disk Storage Manager IP 清單擷取公用程式,以獲得 Dell PowerVault Modular Disk Storage Manager 中所設定 MD Storage Array IP 位址清單。如需更多資訊,請參閱 Microsoft System Center Operations Manager User's Guide 適用之 Dell MD Storage Array Management Pack Suite Version 6.0 版的「從 Dell PowerVault Modular Disk Storage Manager 擷取 MD Storage Array IP 位址」一節,網址是 dell.com/support/home。

若要匯入 Dell PowerVault MD 儲存陣列管理組件:

- 1. 啟動 OpsMgr 主控台。
- 2. 接一下 Administration (管理)。
- 3. 展開 Administration (管理) 樹狀圖,用滑鼠右鍵按一下 Management Packs (管理組件),然後按一下 Import Management Packs (匯入管理組件)。
- **4.** 按一下 Add (新增), 然後選取 Add from disk (從磁碟新增)。
- 5. 輸入或瀏覽至管理組件位置。
- 6. 選取 Dell.Storage.MDStorageArray.mp 以監控 Dell PowerVault MD Storage Arrays,然後按一下 Open (開啟)。

Import Management Packs (匯入管理組件) 畫面隨即顯示,並且在 Import List (匯入清單) 中顯示選定的管理組件。

7. 按一下 Install (安裝), 匯入管理組件。

使用安裝程式的修復選項

使用安裝程式中的**修復**選項,您可以修復安裝錯誤。您可以使用此選項重新安裝管理組件、遺失檔案和正確的登錄項目。

註: 使用儲存 IP 組態檔案位置的 Repair(修復) 選項來重設登錄項目。 但是,取得下一步 RBOD 探索後才會更新登錄項目。

若要修復 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 的安裝:

- 1. 從解壓縮位置啟動 Dell_MD_StorageArray_Management_Pack_Suite_x86_x64.exe 檔案。 Welcome (歡迎) 書面隨即顯示。
- **2.** 按一下 下一步。
- 3. 選取 Repair (修復) 並按一下 Next (下一步)。 即顯示 Ready to Repair the Program (程式修復就緒) 畫面。
- 4. 接一下 Install (安裝)。 進度畫面會顯示安裝進度。安裝完成後,InstallShield Wizard Completed (InstallShield 精**靈完成)** 視窗 隨即顯示。
- 5. 按一下 Finish (完成)。

從以前的管理組件升級

從 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 5.0 版升級

匯入 6.0 版管理組件即可從 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 5.0 版升級。若要匯入 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 6.0,遵循匯入管理組件所提供的步驟。

- **註:** 升級至 6.0 版後,幾乎沒有複製現有警示,因為警示標題和說明已更新。先關閉現有警示再升級,避免複製現有警示。
- **註:** 將 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 版本 5.0 升級至版本 6.0 前,將現有 IP 清單檔案複製至已安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 版本 6.0 的位置。
- **註:** 從 5.0 版升級至 6.0 版時,升級前處於嚴重或警告狀態的元件,在升級後的第一個監控週期會顯示正常狀態。裝置會根據 OpsMgr 行為顯示連續監控週期的正確健全狀況狀態。

從 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 4.x 版和更舊版本升級

不支援從 Dell MD Storage Array Management Pack 升級版本 4.x 版和更舊版本升級至 6.0 版。

設定 OpsMgr 以監視設陷

如欲監視 Dell PowerVault MD Storage Array 裝置的健全狀況,將社群字串 Run As Account (執行身分帳戶) 與目標 Dell MD Array 網路介面類別或各別的 Dell MD Storage Array 物件 (如果您在不同的 Dell PowerVault MD 儲存陣列裝置有不同的執行身分帳戶) 建立關聯。

若要在 OpsMgr 監視設陷:

- 1. 啟動 OpsMgr,並按一下 Administration (管理)。
- 2. 在 Administration (管理) 窗格中,瀏覽 Run As Configuration (執行身分設定)→ Profiles (設定檔)。
- 3. 從可用的設定檔清單中,以滑鼠右鍵按一下 SNMP Monitoring Account (SNMP 監視帳戶) 並按一下 Properties (屬性)。

隨即顯示 Introduction (簡介) 畫面。

4. 接一下 **下一步**。

隨即顯示 Specify the Run As profile's general properties (指定執行身分設定檔的一般屬性) 書面。

5. 接一下 **下一步**。

隨即顯示 Run As Account (執行身分帳戶) 畫面。

6. 接一下 Add (新增)。

隨即顯示 Add Run As accounts (新增執行身分帳戶) 畫面。

- 7. 選取社群字串以從 Dell MD Storage Array 裝置的 Run As Account (執行身分帳戶) 下拉式清單接收設陷。
 - **註**:假如沒有社群字串 Run As account (執行身分帳戶),請建立一個。如需更多資訊,請參閱<u>建立</u> 執行身分帳戶以接收設陷。
 - **註**: 如果您使用多個執行身分帳戶從 Dell MD Storage Array 裝置接收設陷,請將各裝置與其執行身分帳戶建立關聯。如需更多資訊,請參閱為多個執行身分帳戶建立關聯。
- 8. 接一下 OK (確定)。
- 9. 完成精靈後,接一下 Close (關閉)。

建立 Run As Account (執行身分帳戶) 接收設陷

建立 Run As Account (執行身分帳戶) 接收設陷前,匯人 Dell Storage MDStorage Array SNMP (Dell.Storage.MDStorageArray.SNMP.mp) 管理組件。

- 1. 啟動 OpsMgr, 然後按一下 Administration (管理)。
- 2. 在 Administration (管理) 窗格中,瀏覽至 Run As Configuration (執行身分設定) → Accounts (帳戶)。
- 3. 以滑鼠右鍵按一下 Accounts (帳戶) 並按一下 Create Run As Account (建立執行身分帳戶)。 隨即顯示 Introduction (簡介) 書面。
 - **註**: 如需更多網路監視執行身分帳戶的資訊,請參閱 Microsoft TechNet 網站: technet.microsoft.com/en-us/library/hh212920.aspx。
- **4**. 按一下 **下一步**。

隨即顯示 General Properties (一般屬性) 畫面。

- 5. 從 Run As account type: (執行身分帳戶類型:) 下拉式清單中選取 Community String (社群字串)。
- 6. 在 Display name: (顯示名稱) 文字方塊中鍵入社群字串名稱,然後按一下 Next (下一步)。
- 7. 在 Community string (社群字串) 文字方塊中輸入帳戶憑證, 然後按一下 Next (下一步)。 隨即顯示 Distribution Security (散佈安全性) 書面。
- 8. 選取 Less secure I want the credentials to be distributed automatically to all managed computers (較低安全性 我想將憑證自動散佈至所有的受管電腦) 選項,然後按一下 Create (建立)。
- 9. 完成精靈後,按一下 Close (關閉)。

為多個執行身分帳戶建立關聯

- 1. 請遵循設定 OpsMgr 監視設陷下的步驟 1 至步驟 6。
- 2. 在 Add a Run As Account (新增執行身分帳戶) 畫面上,選取 A selected class, group, or object (特定的類別、群組或物件) 選項。
- 接一下 Select → Class (選取類別)。
 隨即顯示 Class Search (類別搜尋) 畫面。
 - **註**: 您也可以將社群字串 Run As Account (執行身分帳戶) 與物件和群組建立關聯。如需更多資訊,請參閱 Microsoft 關於 OpsMgr 2012 的說明文件,網址是: **technet.microsoft.com**。
- 4. 在**篩選的(可選)**文字方塊中輸入類別名稱。視裝置類型,輸入 Dell MD Array 網路介面 類別。

- 5. 接一下 Search (搜尋)。
- 6. 在 Available items (可用項目) 下方, 選取想要新增的類別。
- 7. 接一下 OK (確定)。
- 8. 在 Add Run As account (新增執行身分帳戶) 畫面中,接一下 OK (確定)。
- 9. 針對想要管理的各類別,重複步驟2至8。
- 10. 按一下 Save (儲存)。
- 11. 完成精靈後,按一下 Close (關閉)。

解除安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版

若要解除安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版:

- 1. 從 OpsMgr 刪除管理組件。如需更多資訊,請參閱刪除管理組件。
- 2. 解除安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite。如需更多資訊,請參閱解除安裝 Dell MD Storage Management Pack Suite •

删除 Management Pack



↑ 警示: 刪除任何管理組件均可能影響一些使用者角色範圍。

註: 刪除 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack 時,務必先刪除管理組件再刪除 Dell Base Hardware Library, 因為管理組件和 Dell Base Hardware Library 有相依性。

刪除管理組件:

- 1. 啟動 OpsMgr 主控台。
- 2. 接一下 Administration (管理)。
- 3. 從管理組件窗格中選擇 Dell MD Storage Array Management Pack(可擴充), Dell Storage MDStorage Array SNMP 和 Dell MD Storage Array 詳細監視公用程式 (如果您已匯入詳細版的管理組件)。
- **4.** 在選取的管理組件上按一下滑鼠右鍵,然後按一下**刪除**。 刪除管理組件後,建議重啟 OpsMgr 主控台。

解除安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite

若要解除安裝 Dell MD Storage Array Management Pack Suite:

- 1. 按一下 Start (開始) → Control Panel (控制台) → Uninstall a program (解除安裝程式)。
- 2. 以滑鼠右鍵按一下 Dell MD Storage Array Management Pack Suite,然後按一下 Uninstall (解除安
- 3. 為完成解除安裝程序,請按照螢幕上的指示操作。 或者連按兩下安裝程式、選取移除,然後按照書面上的指示操作。如需更多資訊,請參閱使用安裝程式的 移除選項。

使用安裝程式的移除選項

若要使用安裝程式移除 Dell MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版:

1. 從擷取 Dell_MD_StorageArray_Management_Pack_Suite_x86_x64.exe 檔案內容的資料夾執行 Dell_MD_StorageArray_Management_Pack_Suite_v6.0_Axx.exe •

Welcome (歡迎) 畫面隨即顯示。

- **2**. 按一下 **下一步**。
- 3. 選擇**移除**選項並按**下一步**。

Remove the Program (移除程式) 畫面隨即顯示。

4. 在 Remove the Program (移除程式) 畫面按一下 Remove (移除)。

安全性考量

不同作業的存取權限是由 OpsMgr 內部處理,使用 OpsMgr 主控台 **Administration** → **Security** (管理安全性) 功能下的 **User Roles** (使用者角色) 選項便可設定。角色設定檔會決定您可以在 OpsMgr 主控台執行的動作。

如需更多有關安全性考量的資訊,請參閱 **technet.microsoft.com** 上有關 Microsoft System Center R2 Operations Manager、Microsoft System Center 2012 SP1 Operations Manager、Microsoft System Center 2012 Operations Manager 及 Microsoft System Center Operations Manager 2007 R2 的說明文件。

Dell Discovery Utility 的安全性考量

在任何系統上首次執行 Dell Discovery 公用程式來探索 Dell MD Storage Arrays 時,若系統未連接網際網路,啟動該公用程式會延遲 40–45 秒。

發生這個問題是因為有 Authenticode 簽署之 .NET Framework 2.0 受管組件的載入時間比平常久。有 Authenticode 簽署之 .NET Framework 2.0 受管組件載入時一律會驗證簽署。

若要避免在沒有網際網路存取的系統上啟動公用程式時發生延遲:

- **1.** 從安裝 MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版的位置開啟 **DellDiscoveryUtility.exe.config** 檔案。
- 2. 將 <generatePublisherEvidence enabled="True"/> 的值設定為"False"。 如需更多資訊,請參閱 http://support.microsoft.com/kb/936707。

故障排除

問題與解決方式

下列表格列出已知問題、原因及問題的解決方式。

表 1. 問題與解決方式

問題	原因	解析度
警示會顯示於管理伺服器的 All Alerts View (所有警示檢視),表示 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 在 系統上找不到或損毀。 警示嚴重程度是 嚴重 。	Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版安裝的檔案在管理伺服器已 損毀或刪除。	使用 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版安裝程式修復 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 安裝。如 需更多資訊,請參閱 <u>使用安裝程式</u> 的修復選項。
警示會顯示於管理伺服器的 All Alerts View (所有警示檢視),表示 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 在 系統上找不到。 警示嚴重程度是 嚴重 。	Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack 內的規 則會檢查是否有 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite,並且建立表示缺少管 理組件的警示。	在您打算管理 Dell PowerVault MD Storage Arrays 的管理伺服器 安裝 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite, 否則忽略警示。
警示顯示於管理伺服器的 All Alerts View (所有警示檢視),表示 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 需要在系統安裝特定版本的 ABB 工具組。	Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版安裝的檔案並非管理組件預 期的妥善版本。	使用 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版安裝程式修復 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 安裝。如 需更多資訊,請參閱使用安裝程式 的修復選項。
從 新增/移除程式 在 Dell PowerVault MD Storage Array Management Pack Suite 6.0 版執 行 Repair (修復) 或 Change (變更) 選項時發生錯誤。	新增/移除程式不支援 Repair (修 復) 或 Change (變更) 選項。	使用安裝程式內的 Repair (修復) 選項。請勿從 新增/移除程式 視窗 使用修復選項。如需更多資訊,請 參閱 <u>使用安裝程式的修復選項</u> 。

從 Dell Support 網站存取文件

若要從 Dell Support 網站存取文件:

- 1. 請前往 dell.com/support/manuals。
- 2. 在 Tell us about your Dell system (向我們介紹您的 Dell 系統) 部份的 No (否) 下方選擇 Choose from a list of all Dell products (從所有 Dell 產品清單選擇),然後按一下 Continue (繼續)。
- 3. 在 Select your product type (選取產品類型) 部份,按一下 Software, Monitors, Electronics & Peripherals (軟體、監視器、電子裝置與周邊裝置)。
- 4. 在 Choose your Dell Software, Monitors, Electronics & Peripherals (選擇 Dell 軟體、監視器、電子裝置與問邊裝置) 部份按一下 Software (軟體)。
- 5. 在 Choose your Dell Software (選擇 Dell 軟體) 部份,從下方按一下所需連結:
 - 用戶端系統管理
 - 企業系統管理
 - 遠端企業系統管理
 - 服務性工具
- 6. 若要瀏覽文件,按一下所需的產品版本。

註: 您也可以使用下列連結直接存取文件:

- 如需用戶端系統管理文件 dell.com/OMConnectionsClient
- 如需企業系統管理文件 dell.com/openmanagemanuals
- 如需遠端企業系統管理文件 Management documents dell.com/esmmanuals
- 如需服務性工具文件 dell.com/serviceabilitytools